



EdgeTM

Bronchoskopo adapteris

It

Naudojimo instrukcija

1.4 pirkimo dalis.
Prekės kodai

REF SD300BA

REF SD300BAPK

REF SD301BA

REF SD301BAPK

REF SD302BA

REF SD302BAPK

REF SD303BA

REF SD303BAPK

VIRŠELIO NUGARĖLĖ YRA TUŠČIA. NESPAUSDINTI ŠIO PUSLAPIO

Ant gaminio ir pakuotės esantys simboliai



Sterilizuoti etileno oksidu.



Vienkartiniam naudojimui.



Pagal Federalinį įstatymą (JAV), šį prietaisą galima parduoti ar užsakyti tik gydytojams.



Nesterilizuokite pakartotinai.



Jei pakuotė yra atidaryta ar pažeista, prietaiso nenaudoti.



Žr. Naudojimo instrukciją.



Laikyti sausai.



Įgaliotasis atstovas Europos Bendrijoje.



Katalogo numeris.



Gamintojas.



Galiojimo laikas.



Partijos numeris.



Pagaminimo data.



Pakuočių kiekis.



Maišelių kiekis.



CE ženklas. Nurodo, kad pažymėtą gaminį leidžiama parduoti Europos šalyse.

Gaminant nenaudotas natūralios gumos lateksas.

„Edge™“ bronchoskopo adapteris

Naudojimo nurodymai

Šis prietaisas skirtas naudoti su „superDimension“ navigacijos sistema. „superDimension“ navigacijos sistema skirta rodyti tracheobronchinio medžio vaizdus, siekiant padėti gydytojui valdyti endoskopinius įrankius arba kateterius kvėpavimo takuose ir leisti padėti žymeklį minkštajame plaučių audinyje. Šiuo prietaisu nenustatoma diagnozė ir jis nėra endoskopinis įrankis. Netinka naudoti pediatrijoje.

1.4 pirkimo dalis

Aprašymas

„Edge“ bronchoskopo adapteris, vienas arba kartu su „Edge“ surandamu kreiptuvu, naudojamas prijungti „Edge“ pailgintą darbinį kanalą prie bronchoskopo.

„Edge“ bronchoskopo adapteris leidžia įtraukti „Edge“ surandamą kreiptuvą nejudinant „Edge“ pailginto darbinio kanalo, lyginant su bronchoskopu.

Ispėjimas

„superDimension“ navigacijos sistemą gali naudoti tik kvalifikuoti bronchoskopijos specialistai (toliau – Gydytojai).

„Edge“ bronchoskopas tiekiamas sterilus. Nesterilizuokite.

Šis prietaisas patvirtintas ir garantija jam suteikta kaip vienkartinio naudojimo prietaisui. Jei prietaisas naudojamas, apdorojamas arba sterilizuojamas pakartotinai, gali sugesti ir sužaloti, susargdinti pacientą arba sukelti paciento arba naudotojo mirtį. Pakartotinai naudojant, apdorojant arba sterilizuojant prietaisą, jį galima užteršti ir sukelti pacientui infekciją.

Norėdami išvengti galimos infekcijos, prieš atidarydami sterilią pakuotę, kurioje yra „superDimension“ navigacijos sistemos priedai, patikrinkite, ar pakuotė nesugadinta, sandari ir be kitų pažeidimų, kurie galėtų pažeisti sterilų barjerą.

Nenaudokite „Edge“ bronchoskopo adapterio, jei jis pažeistas arba sugadintas.

Pakuotės turinio patikrinimas

Prieš atidarydami, atidžiai patikrinkite pakuotės vientisumą ir ar nepasibaigusi galiojimo data. Prietaisas tiekiamas sterilioje pakuotėje. Nenaudokite „Edge“ bronchoskopo adapterio, jei pakuotė yra pažeista, atidaryta arba pasibaigęs galiojimo laikas. „Edge“ bronchoskopas tiekiamas sterilus. Nesterilizuokite.

Naudojimo instrukcija

Įsitinkite, kad naudojate suderinamą bronchoskopą. Suderinamų bronchoskopų sąrašą žr. „superDimension“ navigacijos sistemos naudotojo vadove.

1. **Išpakavimas.** Atidarykite pakuotę, išimkite „Edge“ bronchoskopo adapterį ir padėkite jį ant švaraus paviršiaus pagal lignoninės arba klinikos protokolą.
2. **„Edge“ bronchoskopo adapterio prijungimas.** „Edge“ bronchoskopo adapterį prijunkite tvirtai jį stumdami į bronchoskopo darbinį kanalą. Tada pritvirtinkite adapterį sukdami veržtuvo veržlę pagal laikrodžio rodyklę.
3. **„Edge“ bronchoskopo adapterio atidarymas.** Iki galo atidarykite „Edge“ bronchoskopo adapterį sukdami mėlyną pavaros rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę.
4. **„Edge“ pailginto darbinio kanalo pritvirtinimas.** Kai „Edge“ surandamo kreiptuvo galiukas pasiekia tikslinę vietą, priveržkite mėlyną „Edge“ bronchoskopo adapterį sukdami pagal laikrodžio rodyklę, kol „Edge“ pailgintas darbinis kanalas yra pritvirtintas.

5. **„Edge“ bronchoskopo adapterio nuėmimas.** Nuimkite „Edge“ bronchoskopo adapterį laikydami adapterio plokštelę žemyn ir sukdami priveržimo veržlę prieš laikrodžio rodyklę. Traukite „Edge“ bronchoskopo adapterį iš bronchoskopo darbinio kanalo.
6. **Šalinimas.** „Edge“ bronchoskopo adapterį šalinkite pagal lignoninės arba klinikos protokolą.

Kita informacija

Naudojimo instrukciją žr. „superDimension“ navigacijos sistemos naudotojo vadove. Jei reikia daugiau informacijos, susisieki su „Covidien“.

STERILE EO



Rx
ONLY



EC REP

CE
0086

LT4

(ORIGINAL IFU No.: Spec. 2432 Red. D.
Part 2431-1 Red. B)

COVIDIEN, COVIDIEN su logotipu ir Covidien logotipas bei "Positive Results for Life" yra Jungtinių Amerikos Valstijų ir tarptautiniu mastu registruoti prekės ženklai, kurie priklauso Covidien AG. Kiti prekiniai ženklai yra Covidien įmonės nuosavybė. TM* prekiniai ženklai priklauso jų savininkui.

© 2014 Covidien.

Pagaminta JAV.

Covidien Inc,
15 Hampshire Street
Mansfield, MA 02048 JAV.

Covidien Ireland Limited
IDA Business and Technology Park, Tullamore.

www.covidien.com
www.superdimension.com

2015-01